



GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1. VENTA: la venta incluye únicamente lo que se describe clara y específicamente en las ofertas o confirmaciones de pedido de Giovenzana International B.V. y se rige por estas Condiciones Generales con la renuncia del Comprador a sus propias condiciones. Cualquier excepción solo será válida si se acuerda por escrito.

2. OFERTAS: a menos que se acuerde comercialmente lo contrario, las ofertas de Giovenzana International B.V. son válidas durante un máximo de 30 días, tras los cuales caducan automáticamente.

3. PRECIOS: los precios son los que figuran específicamente en la lista de precios vigente en el momento de la celebración del contrato. Quedan excluidos el transporte, el embalaje, el montaje, la puesta en marcha, la capacitación del personal del Comprador, así como cualquier otro servicio o coste secundarios.

Sin embargo, los precios no son vinculantes: cualquier aumento del coste de las materias primas puede dar lugar a modificaciones.

4. PEDIDOS: los pedidos deben recibirse por escrito, para cada pedido se espera el envío de una confirmación de pedido que muestre, entre los distintos detalles, los precios y las fechas de entrega entendidas como fechas de salida del material de nuestras oficinas o almacenes. El importe mínimo del pedido es variable según el territorio de referencia.

5. CANTIDAD DE PEDIDOS MÚLTIPLES: algunos productos se suministran en cantidades de pedidos múltiples. Giovenzana International B.V. se reserva el derecho de no aceptar pedidos con cantidades inferiores al múltiplo del pedido para artículos especiales producidos por encargo del cliente.

6. MODALIDADES DE PAGO: el pago del suministro debe realizarse puntualmente según las modalidades especificadas en las ofertas, las confirmaciones de pedido y las facturas de Giovenzana International B.V. y corre por cuenta y riesgo del Comprador la transmisión de los montos, cualquiera que sea el medio elegido.

Los litigios de carácter técnico o comercial no darán derecho a ninguna suspensión de pagos. Cualquier incumplimiento de las condiciones de pago por parte del Comprador dará derecho a Giovenzana International B.V. a suspender los suministros pendientes o a solicitar el pago anticipado de los mismos.

7. ENTREGA: los plazos de entrega indicados en la oferta o en la confirmación del pedido corren a partir de la fecha de conclusión de la venta, son indicativos y están sujetos a la disponibilidad de existencias de los productos. Por lo tanto, los retrasos no pueden implicar una responsabilidad por parte de Giovenzana International B.V. Estos términos se entienden convenientemente ampliados por la ley debido a causas que no dependen de la voluntad y diligencia de Giovenzana International B.V., incluyendo daños en la maquinaria u otras instalaciones, así como retrasos de los proveedores, o si el Comprador no cumple exactamente con sus obligaciones contractuales y en especial:

- si no cumple con sus pagos;
- si no proporciona a tiempo todos los datos necesarios para la ejecución del pedido;
- si ha solicitado, y Giovenzana International BV ha aceptado por escrito, variaciones durante la ejecución del pedido.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com





GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

Salvo que se acuerde lo contrario, la venta se entiende como acordada de fábrica en nuestras oficinas o almacenes. En el caso de que el Comprador, por su conveniencia, solicite el transporte con cargo en la factura, se entiende entre las partes que la mercancía viaja siempre por cuenta y riesgo del Comprador.

Es obligación del Comprador comprobar que el transportista entrega el número de bultos indicados en la carta de porte, que están intactos y que el peso coincide con el peso del bulto.

En caso de cualquier incongruencia siempre se aceptará la mercancía con RESERVA DE CONTROL, especificando claramente el tipo de daño. Cualquier deficiencia o error debe comunicarse en un plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción de la mercancía al representante de ventas correspondiente.

En caso de incumplimiento y/o cambio en las condiciones financieras y/o alta exposición global del Comprador, aunque dependa de otras ventas, Giovenzana International BV podrá suspender todos los suministros.

8. GARANTÍA: Cualquier reclamación sobre la calidad de la mercancía debe recibirse por escrito en un plazo de 8 días a partir de la llegada de la mercancía.

Para todo lo que no se especifica en las condiciones de garantía, consulte nuestra web en la sección dedicada: https://static.giovenzana.com/certificates/company/WARRANTY-CONDITIONS-GBV_EN.pdf

9. RETRASOS EN LA ENTREGA: Si Giovenzana International B.V. prevé que no entregará los productos en la fecha de entrega acordada, deberá notificarlo al Comprador por escrito, indicando, cuando sea posible, la fecha prevista. Cualquier retraso debido a fuerza mayor o a actos u omisiones del Comprador (por ejemplo, la falta de información necesaria para el suministro de productos) no se considerará imputable a Giovenzana International B.V.

En cualquier caso, el Comprador no tendrá derecho a reclamar daños y perjuicios:

- si no se demuestra que el retraso en la entrega ha causado daños al Comprador;
- si el Comprador no está preparado para recibir el material.

10. DEVOLUCIONES: no se aceptan devoluciones de material que no hayan sido previamente acordadas y autorizadas por escrito y serán rechazadas. Giovenzana International BV, a su sola discreción, aceptará una devolución por pedido incorrecto o por razones no imputables a ella solo si se cumplen las siguientes condiciones:

- en un plazo máximo de 12 meses desde la fecha de compra;
- material estándar normalmente en stock;
- embalaje original;
- material no manipulado;
- indicación en el documento de devolución de las referencias de compra del material (fecha y número de albarán de entrega);
- los gastos de transporte (ida y vuelta) correrán íntegramente a cargo del Comprador, salvo acuerdo en contrario;

La solicitud de devolución supone una devaluación mínima del 20% respecto al precio de venta y en todo caso se calculará en función de la solicitud de devolución y se considerará tanto en el caso de los artículos estándares como en el de los especiales.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com





GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V.

11. SECRETO: Giovenzana International B.V. es el propietario pleno y exclusivo de los diseños, dibujos, documentación técnica y software puestos a disposición, que en ningún caso pueden considerarse transferidos al Comprador. El Comprador solo podrá utilizarlos para los fines estrictamente necesarios para la ejecución del contrato, sin poder reproducirlos, transmitirlos o comunicarlos a terceros.

12. LEY APLICABLE Y DISPUTAS: las ventas en cualquier país se rigen por la legislación holandesa.

Cualquier disputa que surja de o en relación con la existencia, validez, interpretación y ejecución de la venta estará sujeta a la jurisdicción exclusiva de los tribunales de Ámsterdam.

Las presentes Condiciones Generales de Venta anulan y sustituyen a todas las anteriores.



Strawinskylaan 1427 - 1077 XX AMSTERDAM - NL
Tel: +31.20.4413576 - Fax: +31.20.4413456
E-mail: giovenzana@giovenzana.com - VAT no.: NL804668838B01
www.giovenzana.com

